

## **VOORWOORD**

Dit is het jaarverslag van “De kleinschalige projecten” van de familie van Deursen in Indonesië” van het jaar 2010.

In dit verslag geven we – zoals ieder jaar – een verantwoording van onze inkomsten en uitgaven. Het afgelopen jaar 2010 is voor onze projecten geen gemakkelijk jaar geweest. Niet alleen liepen onze inkomsten behoorlijk terug, ook het uitvallen van Carla Wyatt vanwege persoonlijke omstandigheden was voor ons een behoorlijke aderlating.

We willen haar op deze plek niet alleen hartelijk danken voor het vele werk dat ze de afgelopen jaren voor onze projecten heeft verricht, maar haar tevens van harte beterschap wensen in de hoop dat ze zo spoedig mogelijk haar werkzaamheden weer kan hervatten.

Het uitvallen van Carla liet ons tevens zien hoe kwetsbaar onze stichting is. Daarom zijn we naarstig op zoek gegaan naar nieuwe bestuursleden.

We zijn dan ook blij een aantal nieuwe bestuursleden aan u te kunnen voorstellen.

## **HET NIEUWE BESTUUR**

Anneke van Deursen, lerares basisonderwijs;  
Anton van Deursen, Pabo hogeschooldocent;  
Carla Wyatt, lerares voortgezet onderwijs (met pensioen).

### *Nieuwe leden:*

Mirte van Deursen, marketingdeskundige;  
Peter van Hasselt, Pabo hogeschooldocent (met pensioen);  
Ad v.d. Heijden, vrachtwagenchauffeur;  
Jolanda v.d. Heijden-Michaël, activiteitenbegeleider in de ouderenzorg;

We heten ze niet alleen van harte welkom, maar we hebben tevens ook al kunnen merken, dat ze het afgelopen jaar belangrijke bijdragen hebben geleverd aan onze stichting.

We danken Ad voor het opzetten van de website

[www.help-indonesie.nl](http://www.help-indonesie.nl)

We bevelen U van harte aan om hierop eens een kijkje te nemen, omdat U er uitgebreide informatie aantreft over de verschillende projecten.

Ook Peter leverde een waardevolle bijdrage door het schrijven van zijn bevindingen bij zijn bezoek aan de projecten in oktober 2009 in het boekje “Een rondje Java” (is U vorig jaar toegezonden).

Tevens hebben we een folder ontworpen voor fondswerving. (is bij Anneke en Anton op te vragen).

Zo hebben we in korte tijd door deze bestuursuitbreiding duidelijk een nieuwe impuls ervaren.

We hopen dan ook de komende jaren met dit nieuw elan het prachtige werk dat onze ouders, oom Alfons en tante Adèle, in Cimahi 35 jaar geleden zijn begonnen met U als donateurs (en hopelijk met nieuwe donateurs) te kunnen voortzetten.

## **INKOMSTEN VIA DONATIES IN 2010**

Zoals we in het voorwoord al schreven zijn de inkomsten in 2010 opvallend minder dan in de voorafgaande jaren.

De belangrijkste oorzaak hiervan is het gegeven dat we de afgelopen jaren naast de schenkingen van de individuele donateurs ook donaties mochten ontvangen van een aantal stichtingen en kerken.

Helaas hebben deze instellingen dit jaar hun keuze laten vallen op andere projecten. Wel mochten we opnieuw een bijdrage ontvangen van basisschool De Lanteerne in Nijmegen. Met de bijdragen van U, als individuele donateurs, leverde dat dit jaar gezamenlijk een bedrag op van € 5448.

Nogmaals willen wij u langs deze weg allen **hartelijk danken** voor uw bijdrage in het afgelopen jaar.

## **VERDELING VAN DE GELDEN OVER DE PROJECTEN IN 2010**

Omdat we minder uit konden geven aan de projecten hebben we keuzes moeten maken.

De eerste keuze was om niet aan alle zes projecten gelden beschikbaar te stellen.

De tweede keuze betrof een inhoudelijk argument.

We wilden dat het geld direct terecht zou komen bij de kinderen/personen zelf.

M.a.w. afgelopen jaar zijn geen gelden beschikbaar gesteld voor de uitbreiding of restauratie van gebouwen.

(dat moet dan maar even wachten).

Voor de volgende projecten werden gelden beschikbaar gesteld:

### **1. Zuster Agnes in Flores en Purwokerto / Java**

Zuster Agnes besteedde de gelden in de vorm van het geven van microkredieten.

Op Flores werden vissers in staat gesteld een grotere prauw te kopen met buitenboordmotor en verschillende soorten visnetten.

Ook konden de vissers grote kisten ijs kopen, zodat ze de vissen konden vervoeren naar de grote steden. Ze ontvingen hiervoor een beginkapitaal, zodat ze hun werkzaamheden konden uitbreiden en meer professionaliseren.

Een groepje vrouwen op Flores kregen onder dezelfde condities een beginkapitaaltje om een winkeltje op te zetten om hun koopwaar te verkopen. Op die manier konden ze hun producten (o.a. rijst en petroleum) met een kleine winst doorverkopen.

Dit alles vanuit de filosofie: "leer mij het zelf doen".

Voor de beide projecten ontving zuster Agnes het afgelopen jaar van "de kleinschalige projecten" € 1000.

### **2. Zuster Alexa in Jakarta / Java / straatkinderen**

Ook het afgelopen jaar gaven we zuster Alexa geld voor haar opvangtehuis voor ongeveer 110 straatkinderen in de leeftijd van 0-21 jaar in Jakarta. In een (slecht onderhouden) gebouw leven deze kinderen/jongeren als een soort groot gezin, waarvan zuster Alexa (in haar eigen woorden) moeder en vader tegelijk is.

Een belangrijk pedagogisch uitgangspunt voor zuster Alexa is om de kinderen/jongeren zelfstandigheid bij te brengen.

De kinderen/jongeren gaan naar scholen in de buurt. Voor een bijdrage aan deze scholing ontving ze afgelopen jaar van "de kleinschalige projecten" € 1000

### 3. Zuster Fidelis in Yogyakarta / Java

Ook het afgelopen jaar begeleidde zuster Fidelis de adoptiekinderen in Yogyakarta. Het ondersteunen van scholing en onderwijs blijft een belangrijk uitgangspunt voor de ontwikkeling van deze kinderen. De gelden werden met name besteed aan schoolgeld en schoolbenodigdheden voor deze kinderen.

Ze ontving hiervoor het afgelopen jaar van “de kleinschalige projecten” € 1500

### 4. Zuster Jeanne in Purwokerto / Java

Zuster Jeanne begeleidde – evenals zuster Fidelis in Yogyakarta – ook het afgelopen jaar weer haar adoptiekinderen. Ook hier ging het in het afgelopen jaar weer om een bijdrage te leveren aan scholing en onderwijs van deze kinderen.

De gelden werden eveneens met name besteed aan schoolgeld en schoolbenodigdheden. Ze ontving hiervoor het afgelopen jaar van “de kleinschalige projecten” € 1300

#### Totaal uitgegeven:

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Zuster Agnes/Flores en Purwokerto | € 1000 |
| Zuster Alexa/Jakarta              | € 1000 |
| Zuster Fidelis/Yogyakarta         | € 1500 |
| Zuster Jeanne/Purwokerto          | € 1300 |
|                                   | —————  |
| Totaal                            | € 4800 |
| Ontvangen                         | € 5448 |
| In kas (voor 2011)                | € 648  |

n.b. We willen hierbij nadrukkelijk vermelden, dat we geen overheadkosten (voor folders, boekjes, porto en enveloppen) in rekening hebben gebracht. We hebben dit – evenals de andere jaren – gefinancierd uit eigen middelen, zodat alle gelden ten goede kunnen komen aan de “kleinschalige projecten”.

#### NAWOORD

Uit deze verantwoording kunt U aflezen dat Uw giften en donaties ook dit jaar weer goed besteed zijn. Indonesië is een groot land dat zich al jaren in een economische crisis bevindt. Opnieuw zijn de prijzen voor levensonderhoud gestegen. Ook de aardbeving van de Merapi veroorzaakte het afgelopen jaar niet alleen veel slachtoffers, maar ook veel materiële schade.

Wij blijven hopen dat U ons als trouwe donateurs ook in 2011 zal blijven steunen.

Voor meer informatie verwijzen we U naar onze website:  
[www.help-indonesie.nl](http://www.help-indonesie.nl)

**DONATIES ZIJN ALTIJD WELKOM!**

U kunt Uw gift storten op:  
Gironummer 54 700 42  
t.n.v. A. van Deursen  
o.v.v. kleinschalige projecten Indonesië

**CONTACTPERSOON:**

Anton van Deursen  
Telefoonnummer: 024-3448582  
Email: [anton@help-indonesie.nl](mailto:anton@help-indonesie.nl)